

قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبْدِيُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيدُ ﴿٤٩﴾ قُلْ إِنْ ضَلَلْتُ
 I err If Say repeat and not the falsehood (can) originate and not the truth Has come Say
 فَإِنَّمَا أَضِلُّ عَلَى نَفْسِي وَإِنْ أَهْتَدَيْتُ فِيمَا يُوحِي إِلَيَّ رَبِّي إِنَّهُ
 Indeed He my Lord to me reveals then it is by what I am guided But if myself against I will err then only
 سَمِيعٌ قَرِيبٌ ﴿٥٠﴾ وَلَوْ تَرَى إِذْ فِرْعَوْنُ أَفْلَاقَتْ وَأَخَذُوا مِنْ
 from and they will be seized escape (there will be) no they will be when you (could) see And if Ever-Near All-Hearer
 مَكَانٍ قَرِيبٍ ﴿٥١﴾ وَقَالُوا أَمْ تَأْتِيهِمْ وَأَنَّى لَهُمُ التَّنَاقُشُ مِنْ
 from (will be) the receiving for them But how in it We believe And they will say near a place
 مَكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٥٢﴾ وَقَدْ كَفَرُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ وَيَقْذِفُونَ
 And they utter conjectures before from in it they disbelieved And certainly far off a place
 بِالْغَيْبِ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ ﴿٥٣﴾ وَحِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ
 they desire what and between them be placed And a barrier will far off a place from about the unseen
 كَمَا فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِمْ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا فِي شَكٍّ مَُّرِيبٍ ﴿٥٤﴾
 disquieting doubt in were Indeed, they before from with their kind was done as

Surah Fatir (Mk)

سُورَةُ فَاطِرٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا أُولِي
 having messengers the Angels (Who) makes and the earth (of) the heavens Originator to Allah All praises
 أَجْنَحَةٍ مَّقْنَنٍ وَتِلْكَ أَرْبَعُ زَيْدٍ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى
 (is) Allah Indeed He wills what the creation in He increases or four or three two wings
 كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾ مَا يَفْتَحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَّحْمَةٍ فَلَا مُمْسِكَ لَهَا
 it (can) withhold then none Mercy of to mankind Allah grants What All-Powerful thing every
 وَمَا يُمْسِكُ فَلَا مُرْسِلَ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢﴾
 the All-Wise the All-Mighty He And thereafter it (can) release then none He withholds And what
 يَتَأَيَّهَا النَّاسُ أَذْكَرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ هَلْ مِنْ خَلْقٍ غَيْرِ اللَّهِ
 Allah other creator (there) any is upon you (of) Allah (the) Favor Remember mankind O
 يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَإِنِّي تُوفِّكُونَ ﴿٣﴾
 (are) you deluded? Then, how He but god (There is) no and the earth? the sky from who provides for you

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلْمَلَائِكَةِ أَهَؤُلَاءِ إِيَّائِكُمْ كَانُوا
 they were you Were these to the Angels He will say then all He will gather them (the) Day And
 يَعْبُدُونَ ﴿٤٣﴾ قَالُوا أَأَسْبَحَنَّكَ أَنْتَ وَلِئِنَّا مِنْ دُونِهِمْ بَلْ كَانُوا
 they used Nay not them (are) You Glory be to You! will say worshipping?
 يَعْبُدُونَ الْجِنَّ أَكْثَرُهُمْ بِهِمْ مُؤْمِنُونَ ﴿٤٤﴾ فَأَلْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ
 possess power not But today (were) believers in them most of them the jinn (to) worship
 بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَفَعًا وَلَا ضَرًّا وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ
 (the) punishment Taste who wronged to those and We will say to harm and to benefit on others some of you
 النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ ﴿٤٥﴾ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ
 clear Our Verses to them are recited And when deny to (it) which the Fire
 قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَصُدَّكُمْ عَنْ مَا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُكُمْ
 your forefathers (to) used from what hinder you to who wishes a man but (is) Not they say
 وَقَالُوا مَا هَذَا إِلَّا آفَكٌ مَقْتَرَى وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا
 when about the truth disbelieved those who And said invented a lie except (is) this Not they say
 جَاءَهُمْ إِنَّ هَذَا إِلَّا أَسْحَرُ مُبِينٌ ﴿٤٦﴾ وَمَاءَ آتَيْنَاهُمْ مِنْ كُتُبٍ
 Scriptures any We (had) given them And not obvious a magic except (is) this Not it came to them
 يَذْرُؤُنَهَا وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَذِيرٍ ﴿٤٧﴾ وَكَذَّبَ
 And denied Warner any before you to them We sent and not which they could study
 الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا بَلَغُوا مِعْشَارَ مَا آتَيْنَاهُمْ فَكَذَّبُوا
 But they denied We (had) given them what a tenth they have attained and not (were) before them those who
 رُسُلِي فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ﴿٤٨﴾ * قُلْ إِنَّمَا أَعِظُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ
 that for one (thing) I advise you Only Say My rejection? was so how My Messengers
 تَقُومُوا لِلَّهِ مِثْلَ ثَمَرٍ مُثْقَلٍ وَفِرَادَى ثَمَرٍ مُثْقَلٍ ثُمَّ تَتَفَكَّرُونَ
 any (is in) your companion Not reflect then and (as) individuals pairs for Allah you stand
 جَنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ ﴿٤٩﴾ قُلْ
 Say severe a punishment [my two hands] [between] for you a Warner (is) he Not madness
 مَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَهُوَ عَلَى
 (is) over And He Allah from but (is) Not for you but it (is) any for I ask you Not
 كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿٥٠﴾ قُلْ إِنْ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ عََلَمُ الْغُيُوبِ ﴿٥١﴾
 (of) the unseen All-Knower the truth projects my Lord Indeed Say a Witness things all



قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتَضَعُّوْا اَنْحَنُ صَدَدٌ نَّكُرُ
 avert you Did we who were oppressed to those were arrogant those who Will say
 عَنِ الْهُدَىٰ بَعْدَ اِذْ جَاءَكُمْ بَلْ كُنْتُمْ مُّجْرِمِيْنَ ۝۲۲ وَقَالَ الَّذِينَ
 those who And will say criminals you were Nay it had come to you? when after the guidance from
 اسْتَضَعُّوْا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا بَلْ مَكْرُ الْيَلِّ وَالنَّهَارِ اِذْ
 when and (by) day (by) night (it was) a plot Nay were arrogant to those who were oppressed
 تَأْمُرُوْنَ اَنْ نَّكْفُرَ بِاللّٰهِ وَنَجْعَلَ لَهُ وَاَنْدَادًا وَاَسْرُوا النَّدَامَةَ
 the regret But they will conceal equals for Him and we set up in Allah disbelieve that you were ordering us
 لَمَّا رَاَوْا الْعَذَابَ وَجَعَلْنَا الْاَغْلَلَ فِيْ اَعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا
 disbelieved (of) those who (the) necks on shackles And We will put punishment the they see when
 هَلْ يُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝۲۳ وَمَا اَرْسَلْنَا فِيْ قَرْيَةٍ
 a town to We sent And not do? they used to (for) what except recompensed Will
 مِّنْ نَّذِيْرٍ اِلَّا قَالَ مُّتْرَفُوْهَا اِنَّا بِمَا اُرْسِلْتُمْ بِهِءٍ كَافِرُوْنَ ۝۲۴
 (are) disbelievers with you have been sent in what Indeed we its wealthy ones said but warmer any
 وَقَالُوا اَنْحَنُ اَكْثَرُ اَمْوَالًا وَاَوْلَادًا وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِيْنَ ۝۲۵
 will be punished we and not and children wealth (have) more We And they say
 قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاءُ وَيَقْدِرُ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ
 most but restricts and He wills for whom the provision extends my Lord Indeed Say
 النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝۲۶ وَمَا اَمْوَالُكُمْ وَاَوْلَادُكُمْ بِالَّتِي تُقَرِّبُكُمْ
 will bring you close [that] your children and not your wealth And not know (do) not [the] people
 عِنْدَنَا زُلْفٰى اِلَّا مَنْ ءَامَنَ وَعَمِلَ صٰلِحًا فَاُولٰٓئِكَ لَهُمْ جَزَآءٌ
 (will be) for them then those righteousness and does believes whoever but (in) position to Us
 الضَّعْفُ بِمَا عَمِلُوْا وَهُمْ فِي الْغُرُفٰتِ ءَامِنُوْنَ ۝۲۷ وَالَّذِيْنَ
 And those who secure the high dwellings (will and they they did for what two-fold
 يَسْعَوْنَ فِيْ ءَايٰتِنَا مُّعٰجِزِيْنَ اُولٰٓئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحَضَّرُوْنَ ۝۲۸
 (will be) brought the punishment into those (to) cause failure Our Verses against strive
 قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ
 for him and restricts His slaves of He wills for whom the provision extends my Lord Indeed Say
 وَمَا اَنْفَقْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ خَيْرُ الرَّٰزِقِيْنَ ۝۲۹
 (of) the Providers (is the) Best and He will compensate it then He anything of you spend But what

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ وَحَتَّىٰ إِذَا فُزِعَ عَنْ
 قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقُّ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ
 ﴿٢٣﴾ قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ اللَّهُ
 وَإِنَّا أَوْيَاكُمْ لَعَلَىٰ هُدًى أَوْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٤﴾ قُلْ
 لَا تَسْأَلُونَنَا عَمَّا أَجْرَمْنَا وَلَا نُسْأَلُ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢٥﴾ قُلْ
 يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَهُوَ الْفَتَّاحُ الْعَلِيمُ
 ﴿٢٦﴾ قُلْ أَرُونِي الَّذِينَ أَهَقْتُمْ بِهِ شُرَكَاءَ كَلَّا بَلْ هُوَ اللَّهُ
 الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٧﴾ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ
 بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾
 وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٩﴾
 قُلْ لَّكُمْ مِيعَادُ يَوْمٍ لَا تَسْتَخِرُونَ عَنْهُ سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ
 ﴿٣٠﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَن نُّؤْمِنَ بِهَٰذَا الْقُرْآنِ وَلَا
 بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْدَ
 رَبِّهِمْ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ الْقَوْلَ يَقُولُ الَّذِينَ
 اسْتُضِعُوا لِّلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ﴿٣١﴾

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِنِهِمْ آيَةٌ جَنَّتَانِ عَنْ يَمِينٍ وَشِمَالٍ
 (on the) left and (the) right on Two gardens a sign their dwelling place in for Saba (there) Certainly
 كُلُوا مِنْ رِزْقِ رَبِّكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ وَبَلَدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبٌّ غَفُورٌ
 Oft-Forgiving and a Lord good A land to Him and be grateful (of) your Lord (the) provision from Eat
 ١٥ فَأَعْرَضُوا فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ
 But they turned away so We sent upon them (of) the flood (the) dam and their two gardens We changed for them
 جَنَّتَيْنِ ذَوَاتِى أَكْلِ خَمْطٍ وَأَثَلٍ وَشَيْءٍ مِّنْ سِدْرٍ قَلِيلٍ
 (with) two gardens producing fruit bitter and tamarisks and (some) thing of few lote trees of
 ١٦ ذَلِكَ جَزَيْنَاهُمْ بِمَا كَفَرُوا وَهَلْ يُجْزَىٰ إِلَّا الْكَافُرُونَ
 That We recompensed them because they disbelieved And not We recompense except the ungrateful
 وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَىٰ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا قُرًى ظَاهِرَةً
 And We made between them and between the towns which We had blessed in it visible towns in it
 ١٨ وَقَدَرْنَا فِيهَا السَّيْرَ سِيرًا وَافِيهَا لَيَالٍ وَأَيَّامًا أَمْنَيْنِ
 And We determined the journey between them Travel the journey between them safely and (by) day (by) night
 فَقَالُوا رَبَّنَا بَعْدَ بَيْنِ أَسْفَارِنَا وَظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَجَعَلْنَاهُمْ
 But they said Our Lord between lengthen (the distance) And our journeys they wronged themselves so We made them
 أَحَادِيثَ وَمَزَّقْنَاهُمْ كُلَّ مُمَرِّقٍ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ
 and narrations (in) a total We dispersed them Indeed dispersion that in Surely (are) for everyone patient
 ١٩ شَكُورٍ ۝ وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ فَاتَّبَعُوهُ إِلَّا
 (and) grateful And certainly found true about them Iblis his assumption so they followed him except
 ٢٠ فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِمْ مِنْ سُلْطَانٍ
 of a group the believers And not for him was any over them authority
 إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يُّؤْمِرُ بِالْآخِرَةِ مِمَّنْ هُوَ مِنْهَا فِي شَكٍّ
 who that We (might) make evident except doubt (is) in about it [he] from (one) who in the Hereafter believes
 ٢١ وَرَبُّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَفِیْظٌ ۝ قُلْ أَدْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِّنْ
 And your Lord all over things (is) a Guardian Say Call upon those whom from you claim
 دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي
 Not Allah besides they possess (the) weight (of) an atom in and not the heavens in
 ٢٢ الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهِمَا مِنْ شِرْكٍَ وَمَا لَهُ مِنْهُمْ مِّنْ ظَهِيرٍ
 for them and not the earth in both of them any partnership any for Him and not any from them supporter

أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ بَلِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ
 in the Hereafter believe (do) not those who Nay (is) madness? in him or a lie Allah about Has he invented
 فِي الْعَذَابِ وَالضَّلَالِ الْبَعِيدِ ﴿٨﴾ أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ
 (is) before them what towards they see Then, do not far and error the punishment (will be) in
 وَمَا خَلْفَهُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنْ نَشَأْ نُخَسِّفْ بِهِمُ الْأَرْضَ
 the earth We (could) cause to swallow them We will If and the earth the heaven of behind them and what
 أَوْ نُسْقِطُ عَلَيْهِمْ كِسَفًا مِنَ السَّمَاءِ إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ
 surely, is a Sign that in Indeed the sky from fragments upon them cause to fall or
 لِكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٍ ﴿٩﴾ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا دَاوُدَ مِنَّا فَضْلًا
 Bounty from Us Dawood We gave And certainly who turns slave for every (to Allah)
 يَجِبَالُ أَوْ بِي مَعَهُ وَالطَّيْرِ وَالنَّالِ الْحَدِيدِ ﴿١٠﴾ أَنْ أَعْمَلَ
 make That [the] iron for him We made pliable and the birds with him Repeat O mountains! praises
 سَبِغْتَ وَقَدَّرَ فِي السَّرْدِ وَأَعْمَلُوا صَاحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ
 you do of what Indeed, righteousness and work the links (of armor) [of] measure and full coats of mail precisely
 بَصِيرٌ ﴿١١﴾ وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ غُدُوُّهَا شَهْرٌ وَرَوْحُهَا شَهْرٌ
 (was) a month its afternoon and (was) a month its morning course the wind And to Sulaiman All-Seer
 وَأَسْلَنَّا لَهُ وَعَيْنَ الْقَطْرِ وَمِنَ الْجِنِّ مَنْ يَعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِإِذْنِ
 by the permission before him (his two hands) (between) worked who the jinn And [of] molten copper a spring for him We caused and to flow
 رَبِّهِ وَمَنْ يَزِغْ مِنْهُمْ عَنْ أَمْرِنَا نَذِقْهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ ﴿١٢﴾
 (of) the Blaze (the) punishment of We will make him taste Our Command from among them deviated whoever (of) his Lord
 يَعْمَلُونَ لَهُ وَمَا يُشَاءُ مِنْ مَّحَرِّبٍ وَتَمَثِيلَ وَجْفَانٍ كَالْجَوَابِ
 like reservoirs and bowls and statues elevated chambers of he willed what for him They worked
 وَقُدُورٍ رَاسِيَتْ أَعْمَلُوا ءَالَ دَاوُدَ شُكْرًا وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ
 My slaves of But few (in) gratitude Dawood! O family Work fixed and cooking-pots
 الشَّكُورُ ﴿١٣﴾ فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلَى مَوْتِهِ
 his death [on] indicated not the death for him We decreed Then when (are) grateful
 إِلَّا دَابَّةَ الْأَرْضِ تَأْكُلُ مِنْسَاتَهُ فَلََمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنَّ
 (to) the jinn became clear he fell down But when his staff eating (of) the earth a creature except
 أَنْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ مَا لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ ﴿١٤﴾
 humiliating the punishment in remained not the unseen known they had if that



Surah Saba (Mk)

سُورَةُ سَبَا

34

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ
 (are) all praises for and the earth (is) what and the heavens (is) what to Whom the One (be) to All praises
 فِي الْآخِرَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ۝١ يَعْلَمُ مَا يَلِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا
 and what the earth in what He knows (is) the All-Aware the All-Wise And He the Hereafter In
 يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ فِيهَا وَهُوَ
 And He therein ascends and what the heaven from descends and what from it comes out
 الرَّحِيمُ الْغَفُورُ ۝٢ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ
 the Hour will come to us Not disbelieve those who But say the Oft-Forgiving the Most Merciful
 قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتَأْتِيَنَّكُمْ عِلْمُ الْغَيْبِ لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ
 (the) weight from Him escapes Not (of) the unseen (He) is the Knower surely it will come to you. by my Lord Nay Say
 ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ
 that than smaller and not the earth in and not the heavens in (of) an atom
 وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ۝٣ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ
 those who That He may reward Clear a Record (is) in but greater not and
 ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ
 a provision and (will be) forgiveness and for them Those righteous deeds and do believe
 كَرِيمٌ ۝٤ وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ
 those cause failure Our Verses against But those who noble
 لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزٍ أَلِيمٌ ۝٥ وَيَرَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ
 the knowledge have been given those who And see painful foul nature of punishment for them
 الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ هُوَ الْحَقُّ وَيَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ
 (the) Path to and it guides the Truth. [it] your Lord from to you is revealed (that) what
 الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ۝٦ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ
 a man to we direct you Shall disbelieve those who But say the Praiseworthy the All-Mighty
 يُنَبِّئُكُمْ إِذَا مُزِقْتُمْ كُلٌّ مِّمَّزِقٍ إِنَّكُمْ لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ۝٧
 new? a creation surely (will be) in indeed you disintegration (in) total you have disintegrated when who informs you

القرآن الكريم

هدية خادم الحرمين الشريفين
للملك عبد الله بن عبد العزيز آل سعود
إلى صاحب بيت الله الحرام

Copyright @2025. All Rights Reserved.

Quran Study Guide Materials
Compiled and Prepared
by

Prof. Dr. Abdurahim Cao

as his personal study guides. It is now
shared to anyone, Muslims and
non-Muslims, who may need
them to learn the Quran.

www.quranstudyguide.com

Prof. Dr. Cao, DBA, is a university researcher and
a full pledged professor of management and technology
at Bulacan State University, Philippines.

He is also known as Prof. Dr. Almario Epifanio Cao,
at the university. He has presented/published researches in
management and technology at various local, national and
international fora. He reverted to Islam in 2012, in his 50s,
after attempting to disprove and discredit the
teachings of Islam and the Quran.

QURAN

Word-by-Word Study Guide
(Arabic-English)

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Prof. Dr. Abdurahim Cao

Copyrighted but FREE for personal study of the Quran